



€-5032

Dansk

*Texas Instruments Holland B.V.
Rutherfordweg 102
3542 CG Utrecht—The Netherlands*



© 2000 Texas Instruments Incorporated
<http://www.ti.com/calc>
ti-cares@ti.com

Ibrugtagning

Installation af adapteren

1. Sæt regnemaskinens afbryder på **OFF**.
2. Tilslut adapterledningen til stikket på regnemaskinens bagside.
3. Sæt adapteren i en stikkontakt i nærheden af regnemaskinen.
4. Tænd regnemaskinen ved at sætte **POWER** på **ON**, **PRT** eller **IC**.

Advarsel: Anvendes en anden AC adapter end den korrekte TI adapter, kan det beskadige regnemaskinen, og garantien bortfalder.


Sætning eller udskiftning af batterier

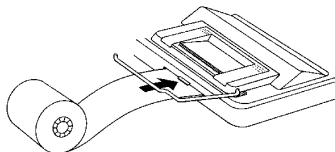
1. Sluk regnemaskinen ved at sætte **POWER** på **OFF**.
2. Hvis AC-adapteren er tilsluttet, kobles den fra.
3. Vend regnemaskinen om og aftag låget til batterirummet.
4. Fjern om nødvendigt de gamle batterier.
5. Placer de nye batterier som vist på diagrammet i batterirummet. Vær opmærksom på polariteten (+ og – symboler).
6. Sæt batterilåget på plads.
7. Sæt **POWER** på **ON**, **PRT** eller **IC**.

Texas Instruments anbefaler alkaline batterier, der har længere levetid.

Sætning af papirrullen

Brug kvalitetspapir for at undgå papirstop. En 2¼" rulle kvalitetspapir følger med regnemaskinen.

1. Sæt **POWER=ON**.
2. Skær strimmelenden vinkelret af.
3. Hold papiret, så det ruller af fra bunden, sæt strimmelenden i rillen på regnemaskinens bagside og tryk på , mens papiret føres ind i printeren.



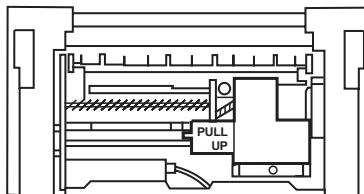
4. Løft metalpapirholderen, så den stikker ud bag på printeren.
5. Placer papirrullen på papirholderen.
6. Sæt **POWER** på **PRT** eller **IC** for at kunne udskrive.

Bemærk: For at undgå skader på printeren (hvilket kan få garantien til at bortfalde), sættes **POWER** på **ON**, når regnemaskinen betjenes uden papir.

Udskiftning af blækpatronen (IR-40T)

Negative tal og resultater udskrives i rødt. Alle andre tal udskrives i sort. Hvis udskrivningen bliver svag, skal den tofarvede blækpatron evt. udskiftes. (IR-40T).





















1. Sæt **POWER** på **OFF**.
2. Aftag det klare plastlåg til printerrummet. (Tryk ned og bagud for at skubbe låget af.)
3. Udtag den gamle blækpatron ved at løfte i tappen (mærket **PULL UP**) på rullens venstre side.



4. Sæt den nye blækpatron i og tryk forsigtigt ned, til den klikker på plads på begge sider.
5. Sæt låget på plads.
6. Sæt knappen **POWER** på **PRT** eller **IC**.

Advarsel: Prøv ikke at genfylde eller fugte blækrollen. Det kan beskadige printermekanismen, og garantien bortfalder.

Beskrivelse af taster

-  Fører papiret frem.
-  Tryk én gang for at slette en indtastning, en fejl eller et overløb. Tryk to gange for at slette en beregning.
-  Gør det muligt at vælge en momsprocent, vælge et valutasymbol eller indstille kursen på en valgfri valuta.
-  Omregner fra anden valuta til første valuta.
-  Omregner fra første valuta til anden valuta.
-  I valutaomregneren vises valutasympolerne et for et. I beregninger, der ikke er valutaomregninger, slettes det sidst indtastede ciffer.
-  Skifter fortegn (+ eller –) for det viste nummer.
-  Beregner momsen med den lagrede momssats og lægger den derefter til tallet i displayet.
-  Beregner momsen med den lagrede momssats og trækker den derefter fra tallet i displayet..
-  Udskriver et referencenummer eller en dato uden at påvirke beregningerne.
-  Tolker nummeret i displayet som en procentdel.
-  Beregner salgsprisen og avancen eller tabet på en vare.
-  Viser og udskriver totalen, men sletter den ikke.
-  Viser og udskriver totalen og sletter den. Nulstiller også tælleren (**IC**).
-  Viser og udskriver værdien i hukommelsen og tømmer hukommelsen. Sletter **M** fra displayet og nulstiller hukommelsestælleren.
-  Viser og udskriver den aktuelle total i hukommelsen, men tømmer ikke hukommelsen.
-  Trækker den viste værdi fra hukommelsen. Hvis en multiplikation eller division venter, vil  udføre den og trække resultatet fra hukommelsen.
-  Lægger den viste værdi til hukommelsen. Hvis en multiplikation eller division venter, vil  udføre den og lægge resultatet til hukommelsen.

Udskrivning (knappen POWER)

- OFF Regnemaskinen er slukket.
 ON Beregninger vises, men udskrives ikke.
 PRT Beregninger vises og udskrives.
 IC Både printeren og tælleren er aktive. Tryk på **DECIMAL** eller **MT** for at slette tælleren.

Afrunding (knappen ROUND)

- ↓ Resultaterne rundes ned (hvis DECIMAL = 2, afrundes 2,349 til 2,34).
 5/4 Resultaterne rundes op eller ned afhængigt af værdien og indstillingen af antal decimaler (hvis DECIMAL = 2, afrundes 2,349, til 2,35).
 ↑ Resultater rundes op (hvis DECIMAL = 2, afrundes 2,349 til 2,35).

Indstilling af decimaler (knappen DECIMAL)

Ved udregninger, der **ikke** er valutaomregninger:

- + Gør det muligt at addere og subtrahere tal uden at angive et decimaltegn (tast 5321 for at få 53,21).
 F Antallet af decimaler varierer afhængigt af resultatet.
 0,2,3,4,6 Indstiller antallet af decimaler til 0, 2, 3, 4 eller 6.

Til omregninger af valuta:

Euro valutaen viser:

Anden valuta viser:

+	F	F
F	2	2
0	2	0
2	2	2
3	2	3
4	2	4
6	2	6

Bemærk: Sørg for at sætte kontakterne til de korrekte indstillinger, før du begynder en eksempelberegning

Valutakurser og symboler

Valutaerne for lande, der deltager i ØMU'en, og deres kurser gemmes på en liste i regnemaskinen. Desuden kan gemmes op til fire ekstra valutakurser i CC1, CC2, CC3 og CC4 der.



Som vist i det foregående indeholder displayet symboler for € og valutaerne i ØMU'en. For eksempel er BEF = Belgiske franc, DEM = Tyske mark og så videre.

Følgende tabel viser hver enkelt valuta, dens nummer på listen, dens symbol og dens kurs over for Euroen.

Valuta	Liste nr.	Symbol	Kurs
Euro	00	€	1,00000
Belgiske franc	01	BEF	40,3399
Tyske mark	02	DEM	1,95583
Spanske pesetas	03	ESP	166,386
Franske franc	04	FRF	6,55957
Irse pund	05	IEP	0,787564
Italienske lire	06	ITL	1,936.27
Luxemburgske franc	07	LUF	40,3399
Hollandske gylde	08	NLG	2,20371
Østrigske schilling	09	ATS	13,7603
Portugisiske escudos	10	PTE	200,482
Finske mark	11	FIM	5,94573
CC1	12		
CC2	13		
CC3	14		
CC4	15		

Omregning af valuta

Eksempel Omregn 20 euro til ITL.

DECIMAL = 2

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
SET DEC	€ RATE	
	00 1.00000	
ITL	€	
	1.00000	1#00--1-00000 €
SET DEC	ITL RATE	
SET DEC 7 gange	06 1,936.27	
ITL	ITL	
	1,936.27	2#06--1,936·27 ◊
CE/C	0.	0· C
2 0 ITL	ITL	
	38,725.40	20· €
		2#06--1,936·27 ◊
		38,725·40 M
Tryk på ITL , for at regne tilbage	€	
	20.	20· €

Tallene, der vises på udskriften, forklares i det følgende:

1#00--	1·00000	€
2#06--	1,936·24	◊

De første tal (1 og 2) angiver de to valutaer, der skal omregnes.

De næste tre tal (00 og 06) angiver den enkelte valutas listenr. i regnemaskinens liste over valutaer. Euro har nummer "00" og Lire nummer "06".

Tredje kolonne viser valutakursen.

Fjerde kolonne viser symbolet "€" for Euro og "◊" for andre valutaer.

Eksempel Omregning af 45 ATS til DEM.

DECIMAL = 0

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="CE/C"/>	0.	0· C
<input type="text" value="SET"/> tryk derefter på <input type="text" value="10"/> gange	09 ATS RATE 13.7603	
<input type="text" value="M1"/>	ATS	
	13.7603	1#09--13-7603 ◇
<input type="text" value="SET"/> tryk derefter på <input type="text" value="3"/> gange	DEM 02 RATE 1.95583	
<input type="text" value="M2"/>	DEM	
	1.95583	2#02--1-95583 ◇
<input type="text" value="CE/C"/>	0.	0· C
<input type="text" value="4"/> <input type="text" value="5"/> <input type="text" value="M2"/>	DEM	45· M
	6.	1#09--13-7603 ◇
		3·27027753755 €
		2#02--1-95583 ◇
		6· M
Tryk på <input type="text" value="M1"/> for at regne tilbage.	ATS	1#09--13-7603 ◇
	45.	45· M

Angivelse af en valgfri valutakurs

Brug CC1, CC2, CC3 og CC4 til at angive kurserne for valutaer uden for ØMU'en.

1. Angiv en omregningskurs for US\$ som CC1. 1 Euro = \$0,87

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="CE/C"/>	0.	0· C
<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="8"/> <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="SET"/>	RATE 0.870000	
<input type="text" value="SET"/>	12 CC1 RATE 0.870000	
<input type="text" value="SET"/>	CC1 0.870000	#12--0-870000 ◇

Bemærk: Hvis du indstiller en negativ kurs, viser regnemaskinen en fejlmeddelelse (E). Tryk på for at slette en fejl.

2. Vælg Euro og CC1 som de to valutaer:

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="CE/C"/>	0.	0· C
<input type="text" value="SET"/> <input type="text" value="00"/>	€ 00 RATE 1.00000	
<input type="text" value="M1"/>	€	
	1.00000	1#00--1-00000 €
<input type="text" value="SET"/> tryk derefter på <input type="text" value="13"/> gange	CC1 RATE 12 0.870000	
<input type="text" value="M2"/>	CC1 0.870000	2#12--0-870000 ◇

3. Omregn \$100 til Euro.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="CE/C"/>	0.	0· C
<input type="text" value="1"/> <input type="text" value="00"/> <input type="text" value="M1"/>	€ 114.94	100· M
	114.94	#12--0-870000 ◇
		114.94 €
Tryk på <input type="text" value="M2"/> for at regne tilbage.	CC1 100.	#12--0-870000 ◇
		100· M

Fremhentning og udskrivning af valutakurser

Du kan udskrive kurserne automatisk for de to valutaer, du har valgt til omregningen. POWER = PR

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="CE/C"/> <input type="text" value="SET"/> <input type="text" value="D/#"/>	0.	0· C
	0.	0-00000 %
		1#00--1-00000 €
		2#12--0-870000 ◇

Bemærk: Hvis du har angivet en momsprocent, udskrives den først med symbolet % ved siden af.

Du kan udskrive kursen på en af de to valutaer, der er indstillet til omregning.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="SET"/> <input type="text" value="M1"/>	€ 1.00000	1#00--1-00000 €
eller		
<input type="text" value="SET"/> <input type="text" value="M2"/>	CC1 0.870000	#12--0-870000 ◇

Du kan vise og udskrive omregningskursen for enhver valuta i ØMU'en, f.eks. franske francs.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="SET"/> og tryk derefter på <input type="text" value="5"/> gange (til den ønskede valuta vises)	FRF 04 RATE 6.55957	
<input type="text" value="M1"/>	FRF 6.55957	#04--6-55957 ◇

Desuden kan du udskrive hele valutatabellen.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
<input type="text" value="SET"/> <input type="text" value="M1"/>	0.	0-00000 %
		1#00--1-00000 €
		#01--40-3399 ◇
		#02--1-95583 ◇
		#03--166-386 ◇
		#04--6-55957 ◇
		#05--0-787564 ◇
		#06--1.936-27 ◇
		#07--40-3399 ◇
		#08--2-20371 ◇
		#09--13-7603 ◇
		#10--200-482 ◇
		#11--5-94573 ◇
		2#12--0-870000 ◇
		#13--1-00000 ◇
		#14--1-00000 ◇
		#15--1-00000 ◇

(Momsatsen udskrives først med % tegnet ved siden af.)

Sådan foretages udregningerne

Addition og subtraktion $12,41 - 3,95 + 5,40 = 13,86$

POWER = IC, ROUND = 5/4, DECIMAL = +

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
1 2 4 1 +	12.41	12.41 +
3 9 5 -	8.46	3.95 -
2nd	002	
	8.46	8.46 ◊
5 4 0 +	13.86	5.40 +
2nd	003	
	13.86	13.86 *

Multiplikation og division $11,32 \times (-6) \div 2 = -33,96$

POWER = PRT, ROUND = 5/4, DECIMAL = F

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
1 1 - 3 2 ×	11.32	11.32 ×
6 ÷	67.92	6· ÷
2 =	2· =	
	33.96	33.96 *

Kvadrater $2,5^2 = 6,25$

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
2 - 5 × =		2.5 × =
		2.5 =
	6.25	6.25 *

Reciprokke $1/25 = 0,04$

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
2 5 ÷ = =		25 ÷ =
		25 =
		1· =
		1· =
	0.04	0.04 *

Procentregning

POWER = PRT, ROUND = 5/4, DECIMAL = 2

Procent $49 \times 15\%$

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
4 9 ×	49.	49· x
1 5 %		15· %
	7.35	7.35 *

Pålægning $\$1,450 + 15\%$

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
1 4 5 0 ×	1.450.	1.450· x
1 5 %		15· %
	217.50	217.50 *
+	1.667.5	1.667.50 +%

Rabat $\$69,95 - 10\%$

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
6 9 - 9 5 ×	69.95	69.95 x
1 0 %		10· %
	7.00	7.00 *
=	62.95	62.95 -%

Procentsats - Hvor stor en procentdel er 29,5 af 25?

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
2 9 - 2 5 ÷	29.5	29.5 ÷
2 5 %		25· %
	118.00	118.00 *

Brug af konstanter

POWER = PRT, ROUND = 5/4, DECIMAL = F

Multiplikation med en konstant $5 \times 3 = 15$ $5 \times 4 = 20$

Det første tal i en multiplikationsopgave er konstantmultiplikatoren.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
5 ×	5.	5· x
3 =		3· =
	15.	15· *
4 =		4· =
	20.	20· *

Division med en konstant $66 \div 3 = 22$ $90 \div 3 = 30$

Det andet tal i en divisionsopgave er konstantdivisoren.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0· C
6 6 ÷	66.	66· ÷
3 =		3· =
	22.	22· *
9 0 ÷		90· ÷
	30.	30· *

Brug af hukommelsen

POWER = PRT, ROUND = 5/4, DECIMAL = 2

Du har \$100. Kan du købe 3 varer til \$10,50, 7 varer til \$7,25 og 5 varer til \$4,95?

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
MT	0.00	0.00 M*
1 0 - 5 0 × 3		10.5 x
M ±		3· =
	M	31.50
7 - 2 5 × 7		7.25 x
M ±	M	50.75
		50.75 M+
4 - 9 5 ×		4.95 x
5 M ±		5· =
	M	24.75
M S	M	107.00
		107.00 M*
Du kan ikke købe alle varerne. Udled den sidste varegruppe.		
4 - 9 5 ×		4.95 x
5 M ±		5· =
	M	24.75
MT	82.25	82.25 M*

Beregning af bruttoavancemargin

POWER = PRT, ROUND = 5/4, DECIMAL = 2

Beregning af en avance

En vare koster 65,00, og du ønsker en avance på 40%. Beregn salgsprisen.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0- C
6 5 GPM	65.	65- M
4 0 =		40- %
		43-33333333 Δ*
	108.33	108-33 *

Avancen er \$43,33 (afrundet). Salgsprisen er \$108,33.

Beregning af en pris ud fra et tab

En vare koster 35.000. Du skal sælge den, men har kun råd til at miste 33,3%. Beregn salgsprisen.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0- C
3 5 00 0 GPM	35.000.	35.000- M
3 3 - 3 =		33-30 -
		-33-30 %
		-8.743-435859 Δ*
	26.256.56	26,256-56 *

Tabet er \$8.743,44 (afrundet). Salgsprisen er \$26.256,56.

Beregning af moms

POWER = PRT, ROUND = 5/4, DECIMAL = 2

Lagring af en momsprocent Momsprocent = 8,25%

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0- C
8 2 5 SET	RATE 8.25000	
TAX+ eller TAX-	8.25000	8-25000 %

Bemærk: Den momsprocent, du angiver, bliver i regnemaskinens lager, når den slukkes, men ikke når den tages ud af stikkontakten.

Beregning af moms

Udregn den samlede regning til en kunde, der bestiller varer for \$189, \$47 og \$75. Momsen er 6%.

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0- C
6 SET TAX+	6.00000	6-00000 %
1 8 9 +	189.00	189-00 +
4 7 +	236.00	47-00 +
7 5 +	311.00	75-00 +
PRN ↑	311.00	311-00 *
TAX+	329.66	311-00 0 18-66 Δ+ 329-66 *

↑ Tryk på **TOTAL** før en momsudregning på en total.

\$18,66 er momsens af \$311,00, og \$329,66 er den samlede pris inklusive moms.

Blanding af mompligtige og momsfrie varer

Hvad er den samlede pris for en vare til \$342, der er momsplichtig, og en vare til \$196, der er momsfri? (Anvend den aktuelt gemte momsprocent.)

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0- C
3 4 2 TAX+	362.52	342- 6-00000 % 20-52 Δ+ 362-52 *
+ ↑	362.52	362-52 +
1 9 6 =	558.52	196-00 +
PRN	558.52	558-52 *

↑ Efter at momsens er beregnet, skal du trykke på **+** for at føje den til den aktuelle beregning.

Fratrækning af moms

Regningsbeholdningen for en dag er \$1.069,51. Momsen er 8,25%. Hvad var det samlede salg?

Tast/tryk på	Vises	Udskrives
CE/C	0.	0- C
8 1 2 5 SET TAX+	8.25000	8-25000 %
1 0 6 9 5 1	988.00	1069-51
TAX-		8-25000 % 81-51 Δ- 988-00 *

\$81,51 er momsens af et samlet salg på \$988,00.

Visning af den momssats, der aktuelt er angivet

Tast/tryk på	Display	Udskrives
CE/C	0.	0- C
SET		
TAX+ eller TAX-	8.25000	8-25000 %

Sådan afhjælpes fejl og overløb

Korrektion af tastefejl

Hvis der ikke er trykket på en operationstast:

- Tryk på **CE/C** for at slette en forkeret indtastning.
- Tryk på **←** for at slette det sidste ciffer.

Hvis der er trykket på en operationstast:

- Tryk op tasten for den modsatte operation for at annullere en forkeret indtastning. (Dette gælder kun beregninger med **+**, **-**, **MΣ** eller **MΣ**).

Fejl- og overløbssituationer og indikatorer

Hvis du dividerer med nul eller beregner en salgspris med en margin på 100%, opstår der en fejl.

Der opstår overløb, hvis du beregner et resultat med flere cifre, end regnemaskinen kan vise eller udskrive.

Tryk på **CE/C** for at slette en fejl eller fjerne et overløb. Hukommelsen tømmes kun, hvis fejlen eller overløbet opstår i en beregning, der benytter hukommelsen.

Vigtigt

Texas Instruments giver ingen garanti, hverken udtrykt eller underforstået, herunder, men ikke begrænset til, underforståede garantier for salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, for programmateriale eller trykt materiale. Denne type materiale stilles alene til rådighed, som det måtte forefindes.

Texas Instruments kan under ingen omstændigheder gøres ansvarlig for specielle, affødte, tilfældige eller følgeskader i forbindelse med eller som måtte opstå på grund af købet af eller anvendelsen af disse materialer, og Texas Instruments eneste ansvar uanset handlingsform, kan ikke overstige udstyrets købspris. Desuden kan Texas Instruments ikke forpligtes ved krav af nogen art i forbindelse med anvendelsen af disse materialer.

Service og garanti

Yderligere oplysninger om TI's produkter, garanti og service får du i den medfølgende garantierklæring, ved at kontakte TI via e-mail eller ved at besøge vor hjemmeside på World Wide Web.

ti-cares@ti.com <http://www.ti.com/calc>